

中华人民共和国国家标准
《出版物上数字用法》
GB/T 15835—2011
(代替 GB/T 15835—1995)

解 读

詹卫东 编著

目 录

前 言.....	1
----------	---

上 编

第 1 章 《出版物上数字用法》问答.....	3
1.1 数字的表达功能.....	3
1. 数字的主要表达功能是什么?	3
2. 数字的计量功能和编号功能有哪些区别?	3
3. 除计量和编号外, 数字还有其他功能吗?	6
4. 数字的功能与形式之间是什么关系?	6
1.2 数字用法的原则.....	8
5. 在书面上选择不同的数字书写形式, 应遵循什么原则?	8
6. “同类别同形式”跟“局部体例一致”有什么区别?	10
7. 数字用法的几个原则之间是什么关系?	11
8. 当数字伴随计量单位使用时, 应采用哪种数字形式?	15
1.3 数字和时间.....	15
9. 在公历纪年中, 阿拉伯数字和汉字数字都可以使用吗?	15
10. 在非公历纪年中, 阿拉伯数字和汉字数字都可以使用吗?	16
11. 什么情况下年月日中的“年”和“月”可用“-”替代?	16
12. 表达年代应该用什么数字形式?	17
13. “2010年10月1日”可不可以写作“10-1-2010”或者“1-10-2010”?	18
14. “2008-8-8”可不可以写作“2008-08-08”?	18
15. 用数字表达年份时, 是否可以简写?	18
16. 时分秒的表达是否有其他扩展格式?	19
17. “9:50分”这样的写法规范吗?	19
18. “列车全程运行所需时间: 15:08”的写法规范吗?	20
19. 当日期和时刻表达同时出现时, 应采用什么样的表达形式?	20
1.4 数字和普通词汇.....	20
20. 词语中包含的数字应该选用哪种数字形式?	20
21. “星期二”能不能写成“星期2”?	21
22. “十一届全国人大一次会议”可不可以写作“11届全国人大1次会议”?	23
23. “2阶函数”“5倍子”的写法规范吗?	23
24. “10月革命”“第3世界”“这3者之间”的写法规范吗?	23
25. “80后”“00后”“10后”的写法规范吗?	24
26. 是“863计划”还是“八六三计划”?	24
1.5 数字和模糊计量.....	25
27. 概数有几种类型?	25
28. 概数应采用哪种数字形式?	26
29. 为什么承认“500多”这样的写法是规范的?	26

30.	“20 几”“150 几”的写法规范吗?	28
31.	“打死 9 人, 打伤数 10 人, 抓走 200 余名乘客”的写法规范吗?	29
32.	“收录诗人 10 余年 200 余首诗歌”的写法规范吗?	30
1.6	数字和标点符号	30
33.	在表示数值范围时, 应该用什么符号来辅助表达?	30
34.	在表示数值范围时, 汉字“至”“到”和连接符号“~”“—”有什么区别?	31
35.	在表示数值范围时, 可以用半字线“-”或双字线“—”连接数值吗?	32
36.	“这个孩子大概八、九岁的样子。”中的数字用法规范吗?	32
37.	“二十世纪三四十年代”可以写成“20 世纪 30—40 年代”吗?	33
38.	用作计量的多位数, 用什么方式分节?	34
39.	用作编号的多位数, 用什么方式分节?	35
1.7	数字表达的省略形式	35
40.	表达年份范围时, “公元”“前”“年”是否可以省略?	35
41.	“5kg~10kg”和“5~10kg”哪种写法规范?	36
42.	“ $1 \times 10^5 \sim 5 \times 10^5$ ”可以简写为“ $1 \sim 5 \times 10^5$ ”吗?	37
43.	“5 万~10 万”可以简写为“(5~10) 万”吗?	38
44.	“1901—1908 年”可以简写为“1901—08 年”吗?	38
45.	“1 岁 4 个月至 1 岁 6 个月”可以简写为“1 岁 4—6 个月”吗?	38
46.	“2010 年 11 月 22 日至 27 日”可以简写为“2010-11-22~27”吗?	38
47.	“2010 年 1 月 1 日至 10 月 1 日”可以简写为“2010-01-01~10-01”吗?	39
1.8	数字表达的准确性	39
48.	二立方千米能不能写为 2(千米) ³ 或 2000(米) ³ ?	39
49.	“增加了两倍”是原来的两倍还是三倍?	39
50.	“减少了两倍”“降低了两倍”这种说法规范吗?	40
51.	“倍”与“番”有何不同?	40
52.	“百分比”与“百分点”有什么区别?	40
53.	“一年以上”包含“一年”在内吗?	40
54.	“超过 300 多”或“近 500 多”这样的说法规范吗?	41
55.	大数表达中, 小数点后面居于数字末尾的“0”有意义吗?	41
1.9	阿拉伯数字和汉字数字同时使用的情况	42
56.	在什么场合中可同时使用汉字数字和阿拉伯数字?	42
57.	阿拉伯数字和汉字数字可以组合起来表达一个数吗?	42
58.	“9 万 2 千 6 百元”的写法规范吗?	42
59.	“5 十元”“5 百元”“5 千元”的写法规范吗?	42
60.	“3 千米”的写法规范吗?	43
61.	“5000 轻骑闹山乡”中的数字用法规范吗?	43
62.	“23 千”中的数字用法规范吗?	43
1.10	阿拉伯数字和汉字数字均可使用的情况	43
63.	“五公里”“一毫克”的写法规范吗?	43
64.	阿拉伯数字“0”的汉字书写形式是什么?	44
65.	编号中的数字“0”对应的汉字数字形式是“零”, 还是“〇”?	45
66.	在什么场合汉字数字“一”不能换成阿拉伯数字形式“1”?	45
67.	“一个苹果”是否任何时候都不能写成“1 个苹果”?	45
1.11	数字与排版	45

68. 用阿拉伯数字形式表达的多位数能不能移行?	45
69. 统计表格中的数据应采用什么样的对齐方式?	46
70. “细胞外 Ca ²⁺ 浓度降低引起心肌收缩降低”中数字排版格式正确吗?	46
71. 竖排文章中可以使用阿拉伯数字吗?	46
72. 出版物中的阿拉伯数字应采用什么字体?	47
第2章《出版物上数字用法》与相关标准和规范的比较	48
2.1 涉及数字用法的国家标准和相关规范	48
2.2 跟 GB 3100—93《国际单位制及其应用》的比较	49
2.3 跟 GB 3101—93《有关量、单位和符号的一般原则》的比较	50
2.4 跟 GB 3102.11—93《物理科学和技术中使用的数学符号》的比较	50
2.5 跟 GB/T 15416—94《中国科学技术报告编号》的比较	50
2.6 跟 GB 9704—1999《国家行政机关公文格式》的比较	50
2.7 跟 GB/T 7714—2005《文后参考文献著录规则》的比较	51
2.8 跟 GB/T 7408—2005《数据元和交换格式 信息交换 日期和时间表示法》的比较	51
2.9 跟 GB/T 8170—2008《数值修约规则与极限数值的表示和判定》的比较	52
2.10 跟《中国共产党机关公文处理条例》的比较	52
2.11 跟《国家机关公文处理办法》的比较	52
2.12 跟《人大机关公文处理办法》的比较	52
下 编	
第3章《出版物上数字用法》修订的背景、思路和原则	55
3.1 修订的背景	55
3.2 修订的思路	55
3.3 修订的原则	56
第4章《出版物上数字用法》修订的过程	61
4.1 对社会各界有关出版物数字用法原规范的意见的调查	61
4.2 对出版物上数字实际使用情况的调查	63
4.3 对国外英语文本有关数字表达法形式规范的调查	66
4.4 新规范征求意见及成文过程	67
第5章《出版物上数字用法》新标准对原标准的主要修改	69
参考资料	72
附录1 数字用法实际情况调查的部分数据	75
附录2 阿拉伯数字融入中文书写系统的过程概要	80
后 记	91
索 引	93

前言

规范意味着改变。

改变什么？改变谁？改变多少？为什么要改变？这是在规范制定工作中必须要考虑的一系列问题。语言文字规范工作也不例外。

新近发布的《出版物上数字用法》国家标准（GB/T 15835—2011）要改变的就是书面上使用数字时的不当方式。该标准的正文用了四千字左右的篇幅告诉人们，在正式的中文出版物中，应该（以及不应该）如何使用数字。

就像法律不应该去“打扰”多数人的生活，而只是纠正少数人的错误行为使得社会整体更加和谐一样，一个成功的语言文字规范也是如此：对于多数受过教育的人来说，关于“书面上应该如何使用数字”的规范简直就是多此一举，因为这些规定“本来就应该这样嘛”。只是对于少数人来说，“应该”要打个问号——为什么应该这样使用数字？

编写《〈出版物上数字用法〉解读》的目的，就是来回答这个问题。

我们试图结合大量实例，把规范中关于“应该这样用，不应该那样用”的规定讲得更细一些，同时还要把背后的道理讲清楚。只有这样，才能让规范在潜移默化中成为习惯。而对于多数觉得“本来就应该这样”的人来说，《解读》可以起到加强这种感觉的作用。

《解读》分上下两部分。上编以问答的形式对数字用法的原则以及工作中经常碰到的数字用法问题做了详细说明，我们归纳了 11 类问题，共 72 对问答内容，尽量全面地覆盖了中文中数字用法的基本问题和难点问题。此外，还比较了《出版物上数字用法》和其他跟数字用法有关的国家标准和公文规范，特别是对具体规定不一致的地方做了说明。下编对《出版物上数字用法》国家标准制定过程做了全面介绍。正文之后还附上了我们整理的相关资料，以便对这一问题有兴趣深入钻研的同志查考。

语言文字始终是在变化发展的。在变化速度快过以往任何时代的今天，语言文字的具体形式规范滞后于社会现实的可能性也大大增加了。从这个意义上说，《解读》比规范本身或许更具长远的价值。因为《解读》表达的其实是一种我们认为正确的对待语言文字的态度：让我们处理好传统和现代的关系吧——每个人在为今天打下鲜明时代烙印的同时，不应忘记尊重身后的传统。

上 编

第1章 《出版物上数字用法》问答

1.1 数字的表达功能

1. 数字的主要表达功能是什么？

在现代社会生活中，需要用到数字的场合可谓比比皆是。例如身份证号、学号、银行账号、电话号码、车牌号码、邮政编码、网络用户号、互联网地址（IP）、书号、刊号……。这个清单能列出多长，恐怕没有一个肯定的答案。但可以肯定的是，在当下这个以“信息”冠名的时代，“数字化生存”¹确实正是我们每个身处其中的人必须面对的生存方式。

虽然数字的具体应用多到无法列出一个完整的清单，但概括起来，数字的主要功能其实可以归纳为两个：计量和编号。

人们使用数字的首要目的就是用数字来记录物体的量，并对量进行包括加、减、乘、除在内的各种数学运算。而随着人类科技的进步，人类认识和创造的物品越来越丰富，涉足的领域也越来越广阔，这些新发现的和新创造的事物，都需要命名以便于指称。在这种情况下，数字的另一个功能——编号就应运而生了。实际使用中，既有纯粹用数字进行编号，比如邮政编码、电话号码，也有将数字和字母、汉字混合在一起编号，比如车牌号码、书号。现在，数字在日常生活中用于编号一点也不比用于计量少。

2. 数字的计量功能和编号功能有哪些区别？

计量和编号这两种功能的区别是显而易见的。通俗地讲，如果使用数字比较大小，做加、减、乘、除等数学运算，就是在计量；如果是用数字给事物指定一个代号，便于称引，就是在编号。编号多数时候不同于它所指对象的名称，比如身份证号跟人的姓名是分开的，但也有的时候，编号可以直接作为名称来使用，比如监狱里囚犯会被直呼其编号。

¹ “数字化生存”（Being Digital）是美国麻省理工学院（MIT）教授、未来学家尼古拉·尼葛洛庞帝（Nicholas Negroponte）于1995年出版的一本畅销书的书名（Nicholas Negroponte, 1995, Being Digital, Alfred A Knopf公司出版。中译本1997年由海南出版社出版。译者胡泳、范海燕）。他在书中为人们勾勒了数字化生活的图景。

如果要从理论上更深入地理解计量和编号这两种功能的差异,可以参考哈佛大学心理学家斯坦利·史密斯·史提文斯(Stanley Smith Stevens)于1946年发表在《科学》(Science)上的文章《关于测量尺度的理论》(On the Theory of Scales of Measurement)²。这篇文章指出,统计测量所获得的数据可根据数据所适用的运算尺度级别的不同分为四级,依次是定类、定序、定距和定比。

定类数据仅对统计对象起标签作用,数值之间只有相等和不相等两种关系,没有大小优劣之分。比如如果用0表示男,1表示女,则0和1这两个数在这里仅起标签作用,二者之间比较大小是没有意义的。再比如国家标准《学科分类与代码》(GB/T13745—92)中用110代表数学,120代表信息科学与系统科学。110和120这两个数在这里也属于定类数据,二者之间无大小关系。

定序数据除了可以对统计对象起标签作用,还可以比较大小,即数值之间有大小顺序关系。但大小的比较只能得到排序结果,而无法准确计量大小差异的程度。比如用1代表小学生,2代表中学生,3代表大学生,则1,2,3之间有顺序关系。但是它们之间没有 $3-2=1$,或 $1+2=3$ 的关系,也就是说,大学生跟中学生无法相减,小学生跟中学生也无法相加。

定距数据有自己的计量单位,可以进行加减运算,但没有绝对的零点,不能进行乘除运算。比如甲乙两人的年龄分别是20岁和40岁,则可以说乙比甲大20岁,但不能说乙的年龄是甲的两倍。比如过十年之后甲乙的年龄分别是30岁和50岁,显然并不构成两倍的关系。

定比数据有自己的计量单位,有绝对的零点,除加减运算外,还可以进行乘除运算。比如甲乙两人的体重分别是60公斤和120公斤,则可以说乙比甲重60公斤,也可以说乙的体重是甲的两倍。

一般来说,定类数据和定序数据主要用于对事物进行定性描述,也称为定性数据(Qualitative data)。定距数据和定比数据则可以进一步对事物进行定量描述,也称为定量数据(Quantitative data)。在实际应用中,单纯的定距数据是很少的,绝大多数定距数据同时也可以用作定比数据,因而二者实际上往往归作一类。类似地,单纯的定类数据也不多,定类数据往往可以用于定序,因为在实际生活中,人们往往不会满足于仅仅要一个分类结果,而会在分类的基础上给对象一个排列顺序,排序时或者是根据自然存在的客观依据来排序(比如时间先后的顺序),或者是根据人为约定的一个主观依据进行排序(比如词典中的字

² Stevens, S.S (1946). "On the Theory of Scales of Measurement" . Science Vol.103, No.2684 (June 7, 1946), pp.677-680.

母顺序)。

如果参考上述理论来理解计量和编号两种功能的区别,可以说,用作计量的数据主要是为了定比、定距或定序,即便在具体语境中没有涉及到这些运算,也应该认为,用作计量的数据有做定比、定距或定序运算的潜在可能性。比如下面例 1 和例 2 是北京大学中国语言学研究 中心(CCL)语料库(http://ccl.pku.edu.cn:8080/ccl_corpus/)³中的例句。其中例 1 中的 3100 平方米和 1500 平方米是可用于定距的数据。例 2 中的 90 亿,100 倍则是用于定比的数据。

(1) 世界人均耕地从 1975 年的 3100 平方米下降到本世纪末的 1500 平方米。

(2) 公司市值将达到 90 亿美元,相当于每年利润的 100 倍。

用作编号的数字通常主要是在定类,比如班级编号、学号、身份证号码等数据就都是用于定类的编号型数据。有的编号数字可以用于定序。比如某手机产品编号“Y-phone3、Y-phone4、Y-phone5”等等,其中数字“3”“4”“5”既是用于编号,又可以起到定序作用,即代表产品推出时间上的先后顺序关系。

值得指出的是,计量和编号除上述区别外,还有一个比较大的区别。就是计量有精确和模糊之分,编号则没有这样的内部对立。上面有关计量和编号之间的区别的描述,实际上都是针对数字的精确表达功能而言的。人们在使用数字刻画事物的数量特征时,也有不求精确,只求大概描述的情形。这时候,所谓计量只是记录一个大概的量值或范围。这种数字,一般称之为概数⁴。比如“院子里有好几十人”“他少说也有六十多了”中的“几十”“六十多”就都是概数。概数一般可以用于定序,即比较大小,但不需要精确地指出大小差别的程度,即通常不用于精确地定距或定比。

³ 本章绝大多数例句来自北京大学中国语言学研究 中心 CCL 语料库(超过 3 亿字规模),下文不再特别说明。若例句来自其它书籍、刊物、网站,将随文注明出处。

⁴ 这里的“概数”也包括以往所说的“约数”(参见原数字用法标准 GB/T 15835—1995《出版物上数字用法的 规定》),但不包括数值经过修约后得到的修约值(参见国家标准 GB/T 8170—2008《数值修约规则与极 限值的表示和判定》)。修约值是原数值降低精度的结果,作为数值,仍然应看做是确切的数值,而不是 大概的数值。之所以把一般所说的“概数”和“约数”合并称为“概数”,是因为这类数字在选用数字形 式上,都必须或者更倾向使用汉字数字形式,二者的共性远大于区别。在日常使用中,把它们统括为一 类,比把它们区分开过分细致地强调二者的区别,更合乎一般人的感觉。

后 记

语言文字规范的背后应该有语言文字客观规律的支撑，否则规范就成了无源之水，无本之木，这样的规范在执行过程中也必然会遇到很多障碍。我们在制订《出版物上数字用法》标准的过程中，始终在从语言学的角度追问，在中文书写系统中，数字的表现形式跟数字的表达功能之间有什么样的对应规律？

要对这个问题做出科学的回答，就必须调查真实文本中数字的实际使用情况，要调查人们使用汉字数字和阿拉伯数字时遇到过哪些问题，要调查其他语言的书面表达系统如何处理传统数字形式跟阿拉伯数字形式之间的关系，还要调查阿拉伯数字进入中文书写系统后如何逐渐扩大其使用范围（“蚕食”原来属于汉字数字的领地）。我们认为，只有通过这样多方面的调查，才能更透彻地了解数字表现形式跟数字表达功能之间的复杂关系，使我们制定的语言文字规范做到从实际出发，解决实际问题。

从 2006 年下半年课题组启动这项工作开始，完成上述调查研究工作花了一年时间，撰写和打磨《出版物上数字用法》初稿花了半年左右时间。从 2008 年 4 月到 2010 年 7 年，在教育部语言文字信息管理司的指导和协调下，课题组对《出版物上数字用法》进行了多次征求意见和反复修改。《出版物上数字用法》最终经国家标准化管理委员会审定通过，在 2011 年 7 月 29 日作为新的国家语言文字标准正式发布，并与 2011 年 11 月 1 日起实施。为了让公众了解标准背后的“故事”，方便大家使用这个标准，我们把研制标准过程中积累的大量材料和形成的关于数字用法原则的理论认识，做了系统的整理，编成了这本《〈出版物上数字用法〉解读》。这也是我们对数字表现形式与表达功能之间对应关系问题的全面的回答。

北京大学中文系多位同学先后参加了《出版物上数字用法》标准研制工作和《〈出版物上数字用法〉解读》的撰稿工作。具体情况是：覃士娟、曾石铭、姜巍、李超参与调查和分析了大量语言材料，归纳了数字在实际文本中的分布情况和存在的用法问题。覃士娟还直接参与了标准文本的起草工作。来自马来西亚的留学生丘彦斌对英语出版物中阿拉伯数字用法的规范情况方面做了许多调查。《〈出版物上数字用法〉解读》第一章的例句和部分问答内容由曾石铭、张莱和赵妮搜集整理。赵妮还整理了《解读》的全部参考资料，并对跟《出版物上数字用法》有关的其他国家标准和公文规范做了兼容性调查。附录 2“阿拉伯数字融入中文书写系统的过程概要”由刘洪超收集材料并撰写初稿。全书的索引在电脑文字处理软件自

动生成后由马腾进行了校对和修订。对他们为这个课题所做的诸多贡献，我们表示由衷的感谢。

在以通讯形式和研讨会形式征求意见的过程中，教育部语言文字信息管理司王翠叶、王丹卉，全国语言文字标准化技术委员会语法语篇分委会秘书王小溪做了大量的组织和协调工作。从标准初稿形成到最终发布，我们先后向多家相关单位和专业人士征求意见，得到很多有价值的反馈。《出版物上数字用法》和《〈出版物上数字用法〉解读》中多处吸收了专家们的建设性意见。《解读》中的问答部分列出的不少具体问题参考了前人有关数字形式问题的研究成果，相关文献我们都列在了本书的“参考资料”部分，书中正文没有再逐条注明。《解读》初稿完成后，语文出版社张万彬先生认真审读了全文并提出了许多中肯的意见和建议。在此向以上的专家学者一并表示深深感谢，向他们热心国家语言文字事业和无私奉献的精神致敬。当然，书中仍然存留的错漏，完全由我个人负责。

我们希望《出版物上数字用法》和《〈出版物上数字用法〉解读》能在规范社会公共文本中的数字用法上起到积极正面的作用。不过，也不能奢望有了新的标准，就能把实际语言生活中的数字用法问题给全部解决了。语言文字是动态发展变化的，其复杂程度丝毫不亚于人类社会本身。对于有些数字用法问题，很可能也有不同于我们的处理意见。出现这种情况应该是很正常的。我们非常乐意就不同意见进行交流和探讨。如果出台一个语言文字规范没有任何的争议，或者说，如果一个《出版物上数字用法》就能解决数字用法的全部问题，那反而是件奇怪的事情了。除非规范的对象不是人类语言，而是机器语言，否则存在争议恐怕是难免的。英国作家乔纳森·斯威夫特(Jonathan Swift)的传世之作《格列佛游记》(Gulliver's Travels)讲述了小人国的人们因为吃鸡蛋时应先敲破圆头(big-endian)还是先敲破尖头(little-endian)争论不休引发内战的故事。这个虚构的故事跨越时空，至今对人类社会仍具现实意义。圆头和尖头之争本身并不是坏事。坏事在于争到不可开交打起架来。假如小人国政府备有“吃鸡蛋操作规范”供人们参考，大概就不会为这样的小事闹矛盾了吧。

詹卫东

2012年1月20日初稿

3月23日改定

北京西郊厢黄旗寓所

索引

B

百分比 · 38, 50, 61
百分点 · 21, 38, 61, 62
半角阿拉伯数字 · 45
北京大学中国语言学研究中心 · 5, 20, 21, 61
倍 · 4, 5, 7, 12, 21, 22, 38, 61, 62
编码效率原则 · 8, 9, 11, 12, 13, 14, 15, 17, 21, 22, 23, 26, 29, 30, 34, 36, 37, 39, 55
标点符号 · 9, 29, 30, 31, 32, 35, 51, 70, 72
表义清晰原则 · 8, 9, 13, 15, 16, 18, 22, 24, 30, 31, 34, 36, 37

C

出版物上数字用法 · 1, 3, 32, 33, 35, 44, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 53, 54, 56, 59, 67, 70, 72, 89, 90
出版物上数字用法的规定 · 5, 35, 44, 48, 53, 71

D

大数 · 39, 56, 65
大写数字 · 6
得体 · 11, 12, 14, 15, 28, 41, 60
定比 · 4, 5, 21
定距 · 4, 5, 9
定类 · 4, 5
定型的词语 · 20, 22, 42
定序 · 4, 5, 9
对齐 · 18, 44, 45
多位数 · 6, 16, 29, 32, 33, 39, 43, 48

F

番 · 33, 38, 61
非公历纪年 · 16, 43, 63
非物理量 · 60, 68

G

概数 · 5, 6, 11, 13, 18, 24, 25, 26, 28, 29, 31, 32, 39, 60, 68
公历纪年 · 15
公文 · 1, 15, 46, 47, 48, 50, 64, 67, 70, 71, 72, 78, 83, 89

J

计量单位 · 4, 14, 15, 26, 34, 35, 37, 41, 42, 47, 50, 60, 76, 80
减少 · 38, 77
简写 · 18, 35, 36, 37, 49, 75
金额 · 43, 62, 65, 76
局部体例一致 · 10, 60

L

浪纹式连接号 · 29, 35
罗马数字 · 7

30, 69

N

年月日 · 10, 16, 18, 37, 49, 60, 62, 67

P

排版 · 16, 18, 33, 43, 44, 45

Q

歧义 · 9, 11, 15, 16, 18, 34, 35, 36, 37, 49, 60, 61
全角阿拉伯数字 · 45

S

省略形式 · 33, 34
时分秒 · 19, 62
竖排 · 44, 64, 71
数十 · 28, 29
数值范围 · 29, 30, 31, 34, 35, 36, 47, 61
数值修约 · 5, 47, 50

T

同类别同形式原则 · 11, 13, 14, 21, 22, 26, 28, 29,

W

完全时间表示法 · 19
物理量 · 44, 60, 68

X

系统一致原则 · 9, 11, 34, 41, 43, 45, 48

Y

一字线连接号 · 29, 30
语料库 · 5, 8, 20, 21, 54, 61, 76, 77
元规则 · 12

Z

增加 · 1, 9, 10, 11, 12, 36, 38, 61, 77
专有名词 · 23, 24, 43, 63
字体 · 45
尊重传统原则 · 8, 9, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18,
21, 22, 24, 25, 26, 28, 41, 43